

**EVERGREEN UNION SCHOOL DISTRICT**  
**Evergreen Elementary School**  
**District-level English Learner Advisory Committee**  
**(DELAC)**



**ACTA DE LA REUNIÓN**

**Escuela de Evergreen Elementary -Clase 71**  
**15 de Mayo del 2024 a las 8:30 am**

**\*La traducción fue dada en español para la reunión.**

**1. Reunión convocada al orden**

La reunión se declaró a las 8:43 horas.

**2. Introducción y saludos**

El director Gallagher agradeció a todos por asistir y explicó que dado que nuestra población EL está creciendo, ahora necesitamos realizar una reunión DELAC.

Explicó que DELAC es todas nuestras escuelas en nuestro distrito. Presentó a la Sra. Rubio, Coordinadora EL del distrito, quien traducirá nuestra reunión de hoy en español. Todos los miembros del comité hicieron las presentaciones.

Dio la bienvenida a nuestros invitados y brindó una breve descripción de cuál es el papel del comité DELAC.

*Un Comité Asesor para Estudiantes de Inglés a nivel de distrito compuesto por padres, personal y miembros de la comunidad designados para asesorar a los funcionarios del distrito sobre programas y servicios para estudiantes de inglés.*

**3. Roll: COMITÉ DELAC**

**Miembros presentes:** K.Gallagher, A.Frampton, A.Rubio,  
J.Gantenbein (virtual), A.Cuellar, M.Valdovinos, G.Aguilar

**Miembros ausentes:** O. VanSlyke, T.White,

**Invitados:** A. Aguilar

**4. Aprobación de la Agenda:** Por moción de A. Rubio y segunda de A. Frampton, se aprobó el orden del día.

**5. Elementos de discusión o acción**

## **A. Consideración/Elección de Nuevos Miembros: ELAC y DELAC**

A. Aguilar

Por una moción de A. Rubio y una segunda de A. Cuellar, A. Aguilar fue aprobado por el comité DELAC/EES ELAC.

*Formar a los miembros sobre deberes y responsabilidades*

*El DELAC es un Comité Asesor para Estudiantes de Inglés a nivel de distrito compuesto por padres, personal y miembros de la comunidad designados para asesorar a los funcionarios del distrito sobre programas y servicios para estudiantes de inglés.*

## **B. Revisa el EUSD 24-25 LCAP**

El director Gallagher y la Sra. Rubio revisaron una presentación de diapositivas que mostraba nuestras metas 1, 2 y 3 del LCAP 2024-2027. Explicaron a los padres qué es el LCAP y su propósito. Resaltaron las áreas de enfoque en estas metas que se aplican a nuestros estudiantes ELL. El director Gallagher y la señora Rubio solicitaron comentarios o sugerencias sobre estas metas del LCAP. Los comentarios recibidos de los padres son los siguientes:

### Meta #1 -

La mayoría de los padres EL no asisten a Open House/noche de regreso a clases debido a dificultades de traducción en los salones de clase. Se sugirió que la escuela podría tener a alguien que recorra el campus esas noches y ayude a traducir para nuestros padres. Finalmente, se sugirió llamadas telefónicas a los padres para incluirlos en próximos eventos en la escuela.

Se explicó a los padres la Escuela de Verano (ELOP). Se mostró la forma de registro y una oferta para ayudar a inscribir a los estudiantes si querían asistir.

### Meta #2 y #3 -

Los padres expresaron que estaban muy contentos con el progreso que han tenido sus hijos este año. Una madre dijo que ve a su hija hablando con sus compañeros en clases de natación en inglés.

Otra madre compartió cómo ha notado una gran diferencia en la confianza de su hija y ha hecho amigos este año. Es su primer año en nuestra escuela.

La Sra. Rubio y A. Cuellar compartieron sobre el programa Lexia English que implementamos este año. Explicó cómo funciona el programa apoyando la adquisición del idioma inglés a través de conversaciones académicas a través del programa de

computadora.

No hubo otros comentarios o sugerencias sobre el LCAP 2024-2027.

### **C. Revisar y tomar acción en la Encuesta para Padres de Estudiantes de Inglés (evaluación de necesidades)**

El director Gallagher compartió la evaluación de necesidades y explicó al grupo cuál es el objetivo de la encuesta. Esperamos recibir comentarios de nuestras familias EL sobre los derechos de los padres, la comprensión de los padres y la comunicación escolar. Esta información ayudará a orientar las agendas de futuras reuniones.

El grupo revisó las preguntas y no hubo comentarios ni preguntas. Se sugirió que proporcionemos la encuesta en papel para una mejor participación. A. Cuellar se ofreció a ayudar con esto para nuestros padres.

Con una moción de K. Gallagher y una segunda de A. Rubio, se aprobó la Encuesta de Padres.

La encuesta se enviará a casa virtualmente el 15 de mayo de 2024 y se enviará una copia impresa a casa lo antes posible con los estudiantes EL. Los resultados de la encuesta se revisarán en la próxima reunión.

### **D. 2024/2025 Calendario de reuniones**

El director Gallagher compartió el calendario propuesto para el próximo año escolar. El grupo tuvo una discusión sobre cómo mejorar la participación de los padres en las reuniones DELAC/ELAC. Se sugirió que, además de las notificaciones de reuniones por correo electrónico, proporcionemos copias impresas de la invitación a nuestras familias EL.

Por moción de A. Frampton y segunda de M. Nava, se aprobó el calendario de reuniones.

## **6. Puntos futuros de la agenda**

1. Revisar el Plan de EL del Distrito
2. Revisar las metas, objetivos y servicios del programa para estudiantes EL.
3. Revisar el cumplimiento y los requisitos para maestros/ayudantes
4. Revisar los procedimientos de reclasificación
5. Comunicación de padres
6. Revisar actualizaciones sobre LCAP

## 7. Evaluación de la Reunión:

- a. El equipo afirmó que la reunión estuvo bien y que están contentos con ellos. El director Gallagher preguntó si alguno de nuestros invitados quisiera convertirse en miembro del comité para completar los formularios de solicitud proporcionados.

**7. Próxima reunión:** 3 de Octubre del 2024 @ 8:30am

## 8. Cierre de Reunión: 9:15 am

**DELAC (más de 51 EL en un distrito) - REQUISITO LEGAL/CAPACITACIÓN DURANTE ESTA REUNIÓN - El DELAC asesora al distrito sobre:**

Oct	Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para estudiantes de inglés.
mayo	<b>Llevar a cabo una evaluación de necesidades de todo el distrito escuela por escuela.</b>
Oct	Establecimiento del programa, metas y objetivos del distrito para programas y servicios para estudiantes de inglés.
feb '25	Desarrollo de un plan para garantizar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestro y/o asistente de maestro.
Oct	Revisar y comentar sobre los procedimientos de reclasificación del distrito escolar.
Oct	Revisar y comentar las notificaciones escritas que deben enviarse a los padres y tutores.
mayo	<b>Revisar y comentar sobre el desarrollo o actualización anual del LCAP.</b>

## EVERGREEN UNION SCHOOL DISTRICT

Evergreen Elementary School

English Learner Advisory Committee  
(ELAC)

### ACTA DE LA REUNIÓN



**Escuela de Evergreen Elementary-Clase 71**

**15 de Mayo del 2024 a las 8:30 am**

**\*La traducción fue dada en español para la reunión.**

### 1. Reunión convocada al orden

La reunión se declaró a las 8:34 am.

## 2. **Introducción y saludos**

El director Gallagher agradeció a todos por asistir.

*Dio la bienvenida a nuestros invitados y dio una breve descripción de cuál es el papel del comité ELAC. K. Gallagher explicó a los miembros que el ELAC es un comité asesor y su propósito es brindar aportes y asesoramiento a la administración del sitio. ELAC no es un consejo que toma decisiones ni aprueba gastos de ninguna fuente de fondos. Sin embargo, sí proporciona información y asesoramiento sobre las decisiones escolares y el uso de fuentes de financiación dedicadas a los estudiantes EL. A. Rubio tradujo esta discusión. Todos los miembros del comité hicieron las presentaciones.*

## 3. **Roll: COMITÉ ELAC**

**Miembros presentes:** K. Gallagher, A. Frampton, A. Rubio, M. Nava  
A. Cuellar

**Miembros ausentes:** O. Van Slyke

**Invitados:** K. Mendoza and G. Rivera

4. **Aprobación de la Agenda:** Por moción de A. Cuellar y segunda de A. Frampton, se aprobó el orden del día.

## 5. **Elementos de discusión o acción**

### A. **Consideración/Elección de Nuevos Miembros**

i. K. Mendoza

ii. G. Rivera

Por moción de A. Rubio y segunda de A. Cuellar, K. Mendoza and G. Rivera fueron aprobados por el comité DELAC/EES ELAC.

iii. Otro: ninguno

**B. Revisar y tomar acción en la Encuesta para Padres de Estudiantes de Inglés (evaluación de necesidades)**El director Gallagher compartió la evaluación de necesidades y explicó al grupo cuál es el objetivo de la encuesta. Esperamos recibir comentarios de nuestras familias EL sobre los derechos de los padres, la comprensión de los padres y la comunicación escolar. Esta información ayudará a orientar las agendas de futuras reuniones.

El grupo revisó las preguntas y no hubo comentarios ni preguntas. Se sugirió que proporcionemos la encuesta en papel para una mejor participación. A. Cuellar se ofreció a ayudar con esto para nuestros padres.

Con una moción de K. Gallagher y una segunda de A. Rubio, se aprobó la Encuesta de Padres.

La encuesta se enviará a casa virtualmente el 15 de mayo de 2024 y se enviará una copia impresa a casa lo antes posible con los estudiantes EL. Los resultados de la encuesta se revisarán en la próxima reunión.

### **C. 2024/2025 Calendario de reuniones**

El director Gallagher compartió el calendario propuesto para el próximo año escolar. El grupo tuvo una discusión sobre cómo mejorar la participación de los padres en las reuniones de ELAC. Se sugirió que, además de las notificaciones de reuniones por correo electrónico, proporcionemos copias de la invitación a nuestras familias EL.

Por moción de A. Frampton y segunda de M. Nava, se aprobó el Calendario de la Reunión.

## **6. Puntos futuros de la agenda**

1. Formar a los miembros sobre deberes y responsabilidades
2. Revisión de la Ley y los Estatutos de Greene
3. Revisar [Uniform Complaint Procedure](#)
4. Revisar [District's LCAP Goals](#)
5. Revisar [EUSD Master Plan for English Learners](#)
6. Discusión de nuestro plan escolar para el rendimiento estudiantil
7. Discusión sobre la participación familiar y cómo involucrar a las familias
8. TBA

## **7. Evaluación de la Reunión:**

- b. El equipo afirmó que la reunión fue informativa. No hubo invitados que se inscribieron para convertirse en miembros del comité.

**8. Próxima reunión:** 3 de Octubre del 2024 @ 8:30am

**9.. Cierre de Reunión:** 8:42am

**asesora al distrito sobre:**

Oct/Feb	Programas y servicios para estudiantes de inglés y el Plan Único para el Rendimiento Estudiantil.
Mayo	Desarrollo de la evaluación de necesidades del programa EL.
Oct/Feb	Desarrollo de formas de concienciar a los padres sobre la importancia de la asistencia regular a la escuela.